

ВЕРА, ВЕРСИЯ, ИНВЕРСИЯ, ВЕРТЕТЬ, ВЕТЕР, их вероятная ЭТИМОЛОГИЯ

Сомсиков Александр Иванович

Аннотация. Рассмотрено происхождение некоторых русских слов

Начнем с рассмотрения слова ВЕРА.

ВЕРА

Этимология. Русское слово «вера» восходит к праслав. **věra* (ст.-слав. *въра*, болг. *въра*, польск. *wiara*, чеш. *víra*), которое в свою очередь является **субстантивированной формой женского рода праиндоевропейского прилагательного** **wēros* (др.-в.-нем. *wâr* «правдивый, верный», др.-ирл. *fír* «правдивый, истинный», лат. *vērus* «истинный, правдивый»).

[Вера — Википедия](#)

ru.wikipedia.org › Вера

Комментарий. Праиндоевропейская «реконструкция» *ВЭРОС неизвестной этимологии в **субстантивированной форме прилагательного женского рода**. Латинское ВЭРУС тоже дается без этимологии. Отвлечемся немного на умное слово СУБСТАНТИВИРОВАННЫЙ.

СУБСТАНТИВАЦИЯ

Субстантивация, или *субстантивирование* (от лат. *substantivum* – существительное), – переход в разряд **имён существительных** других частей речи (**прилагательных, глаголов, причастий, числительных**), вследствие приобретения ими способности непосредственно указывать на предмет (что значит отвечать на вопрос «кто?» или «что?»). **Субстантивация** – частный случай **транспозиции**, относится к **морфолого-синтаксическому подспособу неморфологического** способа словообразования.

[Субстантивация — Википедия](#)

ru.wikipedia.org › Субстантивация

Комментарий. «Транспозиция, относящаяся к морфолого-синтаксическому подспособу неморфологического»... Что означает – использование прилагательного в качестве существительного, например, УЧЁНЫЙ, БОЛЬНОЙ.

СУБСТАНТИВИРОВАТЬ

субстантивированный книжн. придавать (придать) чему-либо материальную форму; делать (сделать) что-либо, кого-либо материальным,

существующим или более существенным; воплощать, укреплять ◆
Элементарная ошибка **фундаменталистских консерваторов** заключается в том, что они считают культуру сущностью и, соответственно, **субстантивируют** дух, отчего последний может быть отождествлен с материальным бытием.

субстантивировать — Викисловарь

ru.wiktionary.org > субстантивировать

Комментарий. Так понятно? Или нужно *знать зайца* дальше в части «**фундаменталистских консерваторов**»?

Возвращаемся к слову ВЕРА.

вѣра, вѣрѣть, укр. віра, др.-русск., ст.-слав. вѣра пістіс (Супр., Клоц.), болг. вѣра, сербохорв. вјѣра, словен. véra, чеш. víra, польск. wiara, в.-луж., н.-луж. wjera. || Родственно авест. var- «верить», varəna- «вера», осет. иргун «верить»; см. Мейе, Et. 169. Далее, вероятно, сюда же д.-в.-н. wāra ж. «правда, верность, милость», др.-исл. vár «обет, торжественное обещание», д.-в.-н. wār «правдивый, верный», др.-ирл. fír «правдивый, истинный», лат. vērus «истинный, правдивый», гот. tuzwērjan «сомневаться», inwērjan «досадовать»; см. Уленбек, Aind. Wb. 293; Торп 395; Траутман, BSW 351; Педерсен, Kelt. Gr. 1, 50; Вальде 825.

Происхождение слова *вера* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Набор значений, даже без попыток этимологии.

Вѣра. *Общеслав. индоевроп.* характера (ср. лат. verus «истинный», авест. var «верить», нем. wahr «верный» и т.д.). Скорее всего, суф. производное от той же основы, что и лат. verus «любовь», готск. wēns «надежда». Первоначальное значение — «истина, правда > клятва, присяга» (в верности, истинности), затем — «вера, уверенность».

Происхождение слова *вера* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Истинный, верить, верный, надежда, любовь, истина, правда, клятва, присяга – это значения, а где же этимология? – Ее НЕТ.

Предлагаемая этимология

Слово ВЕРА является высказыванием, составленным словами ВЕ+РА используемыми в слитном виде.

РА означает солнечный СВЕТ, делающий предметы окружающего мира видимыми и познаваемыми. Он олицетворяет собой *правильное, естественное* или *природное*, не подлежащее сомнению, в отличие от *выдуманного, искусственного* и *сомнительного* – *людского*. Слово считается

«древне»египетским, хотя дает большое число производных слов – от РАссвета до РАссказа, тоже являющихся составными высказываниями Рис. 1.



Рис. 1. Рассвет=РА+С(о)+СВЕТ

А слово ВЕ означает *видимое* при свете РА. Оно является высказыванием, составленным словами В(идеть)+Е(сть), в значении *постичь* или *наблюдать* то, что есть (*при наличии солнечного света*), используемым в слитном виде и в сокращении.

Слово ВЕДАТЬ=ВЕ+ДАТЬ означает ВИДИМОЕ(или УВИДЕННОЕ)+ДАТЬ, то есть сообщить – ДАТЬ ЗНАТЬ.

А слово ВЕЯТЬ=ВЕ+Я+ТЬ, означает УВИДЕННОЕ Я донести до ТЫ.

СВЕДАТЬ=С(е)+ВЕ+ДА+ТЬ – ЭТО УВИДЕННОЕ ДОНЕСТИ до ТЫ (то есть ТЕБЯ).

Вероятно, ВЕЯНИЕ=ВЕ+Я+НИ+Е(сть) – УВИДЕННОЕ не остается только МОИМ. Это МОЛВА, подобная дуновению ВЕТРА=ВЕ+Т(о)+РА. (например, НОВЫЕ ВЕЯНИЯ). ВЕРНЫЙ=ВЕ+Р(а)+НЫЙ – увиденное в свете РА становится НАШИМ.

ЗНАТЬ

Знать. Общеславянское слово индоевропейской природы (в древнеиндийском *janati* — «знает», в готском *kunpan* — «знать», греч. *gignosko* — «узнаю»).

См. также *знамя, знак, знаменитый*.

Происхождение слова [знать](#) в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. Здесь только значения без этимологии.

Знать. Старославянское — *знати*. Древнеиндийское — *janati* (*знает*). Слово имеет два лексических значения: *знать* — «высшие слои общества»; *знать* — «быть в курсе чего-либо». В общеславянский язык слово пришло из индоевропейского, в котором подобный корень использовался в значении «отличать, узнавать». В древнерусском языке слово начинает

употребляться с XI в. Родственным является: Словенское — *znati*. Производные: *знающий*, *знатный*, *признавать*, *узнавать*, *знание*.

Происхождение слова *знать* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

Комментарий. Снова значения без этимологии.

знать I., ж. «высшие слои общества», укр. *знати*, сюда же инф. *знать*. Ср. греч. *γνώσις* «познание», др.-инд. *prājñātiṣ* — то же, д.-в.-н. *ur-knāt* «agnitio», лат. *nōtiō*; см. Бругман, *Grdr.* 2, 1, 435; Вальде — Гофм. 2, 177; Либерт 100; Торп 36. [Иначе см. Матл, *Studie a práce lingu. Navr.*, стр. 137, сноска 21. — Т.]

знать II., **знáю**, укр. *знáти*, блр. *знаць*, др.-русск., ст.-слав. *знати*, *знаѣ* *γγνώσκω* «узнаю», *γγωρίζω* «делаю известным, объясняю» (Клоц., Супр.), болг. *знáя*, сербохорв. *знáти*, *знáм*, словен. *znáti*, *znâт*, др.-чеш. *znáti*, *znáји*, чеш. *znáti*, словц. *znat'*, польск. *znać*, в.-луж. *znać*, н.-луж. *znaś*. || Родственно лит. *žinóti*, *žinaĩ* «знать», лтш. *zinu*, *zinât*, др.-прусск. *ersinnat* «узнать», др.-инд. *jānāti* «знает», страд. *jñāyātē*, др.-перс. *adānā* «он узнал», д.-в.-н. *irknāan* «узнавать» (из **knējan*), греч. *γγνώσκω* «узнаю» (аор. *ἔγνων*: ст.-слав. аор. *позна*), лат. *nōscō*, алб. *njoh* «знаю, узнаю», 2, 3 л. ед. ч. *njeh*, гот. *kann* «знаю», тохар. *knān* «знать»; см. Траутман, *BSW* 371; М.—Э. 4, 723; Уленбек, *Aind. Wb.* 103. Еще Брандт (*РФВ* 25, 220) отклоняет праформу **žьn-*, сравнивая с др.-инд. *jñātás*, лат. *ignōtus*, греч. *γγωτός* «узнанный», ирл. *gnáth* «известный»; ср. также Мейе, *MSL* 19, 182. Ст.-слав. *знань*, прич.; ср. др.-инд. *jājñānás* (Зубатый, *LF* 28, 31), как ст.-слав. *знатель*: др.-инд. *jñātár-*, авест. *žnātar-* «знаток» (Бартоломэ, *Air. Wb.* 1717). [И.-е. **ǵen-* «знать», несомненно, тождественно **ǵen-* «рождать(ся)» и происходит из этого последнего; см. Трубачев, *ВЯ*, 1957, №2, стр. 90 и сл.; «Терм. родства», стр. 148 и сл. Ср. еще Манн, «*Slav. Rev.*», 34, №83, 1956, стр. 523; Френкель, «*Lexis*», 2, 1949, стр. 154. — Т.]

Происхождение слова *знать* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Знать (аристократия). Искон. Производное от *знати* «отличать, замечать; знать». Буквально — «те, которых знают; отмеченные, знаменитые, известные». См. *знать* (глагол).

Знать (глагол). Общеслав. индоевроп. характера (ср. латышск. *zināt*, нем. *kennen*, тохарск. *knān* и т. д.). Соверм. *зна-* < индоевроп. **ǵen-* «знать», тождественного **ǵen-* «рождать(ся), быть родственным». См. *жена*. Первоначально *знать* — «отличать, узнавать» (своих сородичей по родовому знаку).

Происхождение слова *знать* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Тоже набор значений без этимологии. «Научная» реконструкция *ГЕН не имеет отношения к слову ЗНАТЬ.

Предлагаемая этимология

Слово ЗНАТЬ является высказыванием, составленным исходными простыми словами, по определению не имеющими этимологии, З(а)+НА+ТЬ, используемыми в слитном виде и в небольшом сокращении. Слово ЗА означает ПОСЛЕ (того как), НА означает ДАЮ, БЕРИ, а ТЬ это ТЫ или ТЕБЕ. Другими словами это состояние, возникающее после получения чего-либо, например, важных сведений. До этого состояние (или понимание) было одним, а после получения – другим. В переносном значении (*метафорически*) ЗНАТЬ это избранные, обладающие сведениями, недоступными *простым смертным*.

То же и слово ЗНАНИЕ=З(а)+НА+НИ+Е(сть) – после получения чего-либо, например, *ценных* сведений уже не есть то состояние, что было до этого получения.

ВЕРНОСТЬ

Этимология слова ВЕРНОСТЬ по Викисловарю.

*Происходит от прил. **верный** и суц. **вера**, далее от праслав. ***věra**, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск., ст.-слав. **въра** (др.-греч. **πίστις**), русск. **вера**, укр. **віра**, болг. **вя́ра**, сербохорв. **vjěra**, словенск. **věra**, чешск. **víra**, польск. **wiara**, в.-луж., н.-луж. **wjera**; восходит к праиндоевр. ***wēr-** (*истина*), откуда, вероятно, также произошли авест. **var-** «*верить*», **varəna-** «*вера*», осет. **иргун** «*верить*»*

<https://ru.wiktionary.org/wiki/верность>

Морфологические и синтаксические свойства

вѣр-ность

Корень: **-верн-**; суффикс: **-ость** [Тихонов, 1996].

Произношение МФА: [ˈvʲernəstʲ]

Комментарий. По Тихонову, значением обладает лишь корень –ВЕРН-, а окончание -ОСТЬ есть всего лишь грамматический суффикс, без смыслового значения. Это демонстрация уровня «специалиста».

Предлагаемая этимология

Слово ВЕРНОСТЬ это высказывание, составленное словами ВЕР(у)+НОС(и)ТЬ, то есть *хранить* или *сохранять*, используемое в слитном виде и в сокращении.

ВЕСТЬ

Весть. *Общеславянское слово, образованное от основы въд- (въдѣти — «знать»); изначальное дт упростилось в ст (так же развивалось и слово **повесть**).*

Происхождение слова *весть* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. Неясно произношение «основы» ВЪД- и слова ВЪДЪТИ, даваемых без этимологии, с «упрощением» ДТ в СТ.

весть ж., др.-русс., ст.-слав. *въсть* ж. *акоу*, словен. *vêst* «знание», чеш. *věst* ж., польск., *wieść*. Из **věd-tь*; ср. *вѣдать*. || Ср. др.-инд. *vittiṣ* ж. «знание», авест. *visti-* ж. – то же; с -ѣ- под влиянием *věděti*; см. Траутман, BSW 338. Сюда же *повесть*, *совесть*, *известно*. Напротив, *весть* в выражение бог *весть* является 3 л. ед. ч. *въсть* от гл. *въдѣти* «знать».

Происхождение слова *весть* в этимологическом словаре Фасмера М.

Комментарий. При чем тут *акоу*? Как и странная запись «*весть* в выражение». Должно быть *весть* в выражении. Фасмер не в ладах с русской грамматикой или опечатка?

Весть. Общеслав. Образовано с помощью суф. -ть от той же основы, что и *ведать* «знать»: *дт* > *тт* > *ст* в результате ассимиляции и упрощения групп согласных в дописьменную эпоху. См. *повесть*. Буквально — «знание» (> *известие*).

Происхождение слова *весть* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Здесь «упрощение» не прямо *дт* > *ст*, а сначала *дт* > *тт* и только затем уже *тт* > *ст*. Возможно, здесь платят как в поэзии – по числу строк, что заставляет искусственно их раздувать.

Предлагаемая этимология

Слово ВЕСТЬ является высказыванием, составленным словами ВЕ+С+ТЫ, используемым в слитном виде, в значении поделиться УВИДЕННЫМ С ТОБОЙ
Рис. 2 – 3.



Рис. 2. – Она была здесь!.. («Суп с капустой»)



Рис. 2. – Сегодня ночью, около часа ночи, я почувствовала настоящую потребность. Я вышла и увидела... («Суп с капустой»)

ЕСТЬ

Есть. Этот глагол в значении «кушать» имеет индоевропейскую природу (в древнеиндийском *atti* – «ест», в латинском *edo* – «ем»); в исходном виде общеславянский глагол имел форму **ǫditi*, постепенно звукосочетание *dt* изменилось в *st*. Среди родственных слов современных языков назовем английское *eat* – «есть» и немецкое *essen* (с тем же значением). См. также *еда*.

Происхождение слова *есть* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Физиологическое понимание, сводимое к слову ЕДА.

Есть, кушать. Древнерусское – *ести*. Старославянское – *ести*.

Общеславянское – *jesti*. Немецкое – *essen* (есть). Латинское – *edo* (ем). Слово «есть» в значении «кушать» в общеславянском языке имело форму «*esti*» и использовалось по отношению к животным. Известно с X в. По мнению исследователей, источником образования данного слова послужила индоевропейская основа *-ed-*, которая также встречается в слове «еда». Слово «есть» имеет также и другие значения. «Есть» в значении «иметь» и «есть» в значении «согласен». Родственными являются: Чешское – *jísti*. Польское – *jesć*.

Происхождение слова *есть* (кушать) в [словаре Семёнова А. В.](#)

Комментарий. Кроме понимания ЕДА, возможно другое значение – иметь.

есть I., диал. *ёсть*, укр. *єсть*, *є*, блр. *ёць*, др.-русск. *есть*, ст.-слав. *ѣсть*, редко *ю*, сербохорв. *jěst*, энкл. *je*, чеш. *jest*, *je*, польск. *jest* и т. д. || Родственно лит. *ėsti*, *ėst*, др.-инд. *ásti*, авест. *asti*, греч. *ἔστι*, лат. *est*, гот., нов.-в.-н. *ist*; см. Бернекер I, 266; Эндзелин, *Apr. Gr.* 158; Траутман, *Apr. Sprd.* 304; BSW 71. Ср. также *есмь*, *еси*, *суть*.

есть II. «слушаю(сь)», воен. Из англ. *yes* «да, есть», сближенного по народн. этимологии с *есть* I; см. Томсон 347.

есть III. См. *ем*.

Происхождение слова *есть* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Первое значение – БЫТЬ в наличии.

Ёсть (кушать). Общеслав. индоевроп. характера (ср. лат. *edo* «ем», др.-инд. *admi* «ем», нем. *essen* «есть» и т. д.). Современ. *есть* < **ědti*; *dt* > *tt* > *ст*, ср. *вести*. *Есть* буквально – «принимать пищу, еду».

Ёсть (хорошо, согласен, слушаюсь!). Искон. Возникло в результате скрещения глагола *есть* «имеется» (3-е л. ед. ч. от *быть*) < *есть* *будет* (ср. *Есть* *будет* царское величество и т. п., с XVI в.) и англ. *yes* «да». См. *нет*.

Происхождение слова *есть* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. *Хорошо, согласен, слушаюсь* – слова разного смысла.

Предлагаемая этимология

ЕСТЬ это высказывание, составленное словами Е+С+ТЬ, используемыми в слитном виде, где «Е» означает НАЛИЧИЕ чего-либо, С или СО – сокращение слова СОВМЕСТНО, ВМЕСТЕ, а ТЬ это личное местоимение второго лица единственного числа – ТЫ, в сокращенном произношении. Суммарное значение – *совместно иметь или обладать чем-либо*. Пищей физической или духовной – ЕДОЙ или ЗНАНИЕМ.

Посмотрим также и слово ВЕТЕР.

ВЕТЕР

Вётер. Общеславянское слово индоевропейской природы, образованное от той же основы, что и *вѣти* — «веять». Первоначально так называли бога ветров.

Происхождение слова *ветер* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. «От той же основы» ВЪТИ неизвестной этимологии. Бог к этому не имеет отношения.

Ветер. Древнерусское – *ветръ*. Старославянское – *ветръ*. Общеславянское – *vetrъ*. Слово «ветер» является частью словарного состава русского языка с XI в. и обозначает «движущийся поток воздуха». Слово образовано с помощью суффикса *-tr-* от общеславянской основы и долгое время употреблялось в качестве наименования славянского бога ветров. Похожие слова можно встретить в таких языках, как литовский (*vetra* — «буря»), древнеиндийский (*vatas* — «ветер»). Производные: *ветреный*, *ветряной*.

Происхождение слова *ветер* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

Комментарий. Здесь ВЪТИ превращается в ВЕТРЪ. ТР это «суффикс», а что означает ВЕ и Ъ? – Ответа нет.

вѣтер, род. п. *вѣтра*, укр. *вітер*, др.-русск., ст.-слав. *вътръ ѧνεμος πνεῦμα* (Супр., Остром.), болг. *вѣтър*, сербохорв. *вјѣтар*, словен. *vêter*, чеш. *vítr*, слов. *viator*, польск. *wiatr*, н.-луж. *wjetś*. || Родственно *вѣять* и аналогично греч. *ιατρός* по образованию. Ср. лит. *vėtra* «буря», *vėjas* «ветер», др.-прусск. *wetro* «ветер», лтш. *vētra* «буря, непогода», др.-инд. *vātas* «ветер», авест. *vāta-* «ветер», др.-инд. *vāti*, *vāyati* «веет, дует», греч. *ἄησι* «веет» (*ἄFησι), ирл. *feth* «воздух»; см. Уленбек, *Aind. Wb.* 281; М. — Э. 4, 572; Мейе, *Et.* 407; Траутман, *BSW* 345; Бартоломэ, *Air. Wb.* 1408 и сл. Вероятно, сюда же лат. *vēntus*, гот. *winds* «ветер» (из **vēnto-*). Первонач. одушевленное название ветра, чем объясняется форма мужского рода (Мейе, *Et.* 407).

Происхождение слова *ветер* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Буря, ветер, непогода, веет, дует. Множество слов скрывает отсутствие этимологии. Намерение проскочить за дымом.

Вѣтер. Общеслав. индоевроп. характера. Образовано с помощью суф. *тръ* (ср. греч. *iatros* «врач» с тем же суф. *-tr-*) от той же основы, что и *вѣять*. Первоначально было названием бога ветров. Совр. форма *ветер* — после падения редуцированных и изменения звука «ять» в *е*. Ср. *сухой вей*, т. е. *ветер*.

Происхождение слова *ветер* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Теперь уже суффикс ТРЪ от той же «основы», что и ВЕЯТЬ. «Падение редуцированных и изменение звука» призваны скрыть отсутствие этимологии.

Морфологические и синтаксические свойства

вѣ-тер (дореформ. *вътеръ*)

Корень: **-ветер-** [[Тихонов, 1996](#)].

Произношение

МФА: ед. ч. [*ˈvʲetʲɪr*]

Комментарий. То есть по Тихонову слово ВЕТЕР состоит только из одного значащего корня. Очередная нелепость.

Предлагаемая этимология

ВЕТЕР это высказывание, составленное словами ВЕ+ТЕР(еть), используемыми в слитном виде и в сокращении, где исходное простое слово ВЕ означает ВИДЕТЬ физическое ВОЗДЕЙСТВИЕ, а ТЕР это сокращение слитных высказываний ТЕ(бя)+Р(вать) (ср. ПОРЫВЫ или ПОРЫВИСТЫЙ ветер) или

ТЕ(бя)+Р(езать) (ср. РЕЖУЩИЙ ветер). Особенно если он ХОЛОДЕН и СИЛЕН
Рис. 4.



Рис. 4. Порывистый ВЕТЕР

ВЕРТЕТЬ

Этимология. Происходит от праслав. *vьrtěti, от кот. в числе прочего произошли: ст.-слав. врьтѣти, врьитѣ (др.-греч. κυκλοῦν), русск. **вертеть**, укр. вертіти, болг. врьтѣ, сербохорв. вртјети, словенск. vrtěti, др.-чешск. vrtět, словацк. vrtet', польск. wiercieć, в.-луж. wjerćić, н.-луж. wjeršeś.

вертеть — Викисловарь

[ru.wiktionary.org](https://ru.wiktionary.org/вертеть)»вертеть

Комментарий. ВЕРТЕТЬ от ВРЪТЕТИ. Похоже на слово ВРАТЬ, то есть *вертеть* словами.

*вертѣть, верчѹ, укр. вертіти, ст.-слав. врьтѣти врьитѣ κυκλοῦν (Супр.), болг. врьтѣ, сербохорв. вртјети, словен. vrtěti, др.-чеш. vrtěti, слов. vrtet', польск. wiercieć, в.-луж. wjerćić, н.-луж. wjeršeś. Др. ступени чередования представлены в **вóрот, воротіть, веретенó**. || Родственны лит. verčiiù, veĩsti «поворачивать, вертеть», лтш. vèrst — то же, др.-прусск. wīrst «становиться», wartint «обращать», лит. viĩsti «опрокидываться, становиться», гот. wairPan «становиться», лат. verto, -ere «поворачивать, обращать, вертеть», греч. ῥατάνη «разливательная ложка», βρατάνων·τορύνην, Ἡλεῖοι (Гесихий), др.-инд. vartatē «поворачивается», vartáyati «вращает»; см. Траутман, BSW, 354, М. — Э. 4, 566; Вальде 824 и сл.; Торп 397.*

*Происхождение слова **вертеть** в этимологическом словаре Фасмера М.*

Комментарий. «Др. ступени чередования представлены в **вóрот, воротіть, веретенó**». ВОРОТИТЬ означает ВОЗВРАТИТЬ или ВОЗВРАЩАТЬ обратно. Это не круговое движение.

Вертѣть. Общеслав. индоевроп. характера (ср. лат. *vertere* «вертеть», др.-инд. *vartatē* «поворачивается»). Основа *верт-* содержит суф. *-т* и *ту* же основу, что и *ворота* (см.).

Происхождение слова *вертеть* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Вероятно, той же «основой» ВЕР считается ВОРО?

Предлагаемая этимология

Слово ВЕРТЕТЬ это ЗАВОРАЧИВАТЬ или ВРАЩАТЬ, а ВЕРТАТЬ означает ВОЗВРАЩАТЬ. Возможен также вариант ВЕТРЕТЬ, то есть подвергаться воздействию меняющим направление порывам ВЕТРА.

Добавим к этому пару «латинских» слов.

ВЕРСИЯ

Происходит от латинского *versio* «поворот», от глагола *vertere* «поворачивать», из праиндоевропейского **wer-* «вертеть». Русск. *версия*, вероятно, заимств. через польское *wersja* и нем. *Version*.

Этимология слова *версия*

ru.wiktionary.org версия

Комментарий. «Праиндоевропейская» реконструкция **WER* в значении *вертеть* означает круговое движение.

Вёрсия. Заимствовано из французского, где *version* («версия») восходит к латинскому *versio* — «видоизменение, перемена».

Происхождение слова *версия* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. Латинское ВЕР+СИО или ВЕР+ТЭРЭ и несуществующее «научно» реконструированное праиндоевропейское **УВЕР* «объясняют» лишь первую часть ВЕР как *вертеть*, а вторые части – СИО и ТЭРЕ оставлены как якобы излишние. Без обычного объявления их суффиксом и окончанием, не имеющих собственного значения.

Предлагаемая этимология

Русская этимология слова ВЕРСИЯ очень проста. Это высказывание, составленное словами ВЕР(а)+СИЯ в значении ЭТО ЗНАНИЕ, используемые в слитном виде и в сокращении.

ИНВЕРСИЯ

Происходит от латинского *inversio* «перестановка, перемещение, **инверсия**», от глагола *invertere* «поворачивать, переворачивать, извращать», далее из *in-* «в» + *vertere* «поворачивать», из праиндоевропейского **wer-* «вертеть».

Этимология слова *инверсия*

ru.wiktionary.org инверсия

*Инвёрсия. Заимств. во второй половине XIX в. из нем. яз., где inversion < франц. inversion, восходящего к лат. inversio «перестановка» (от invertere «перевертывать»), преф. производного к *vertere «вертеть» (см. вертеть).*

Происхождение слова инверсия в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Латинские ИНВЭР+СИО и ИНВЭР+ТЭРЭ имеют общую часть ИНВЭР-, а оставшиеся части -СИО и -ТЭРЭ требуют объяснения. Предположение *преф. производного* означает, что в слове ИНВЕР- первая часть ИН- является префиксом, по-русски просто *приставкой*, значение которой не раскрывается. Латинская *реконструкция* *ВЕРТЭРЕ в значении ВЕРТЕТЬ близка к соответствующему русскому слову.

Морфологические и синтаксические свойства

ин-вёр-си-я

Корень: -инверси-; окончание: -я [Тихонов, 1996].

Произношение

МФА: ед. ч. [in'vʲersʲɪɔ], мн. ч. [in'vʲersʲɪ]

Комментарий. У Тихонова начальная часть ИН- уже не считается префиксом.

Предлагаемая этимология

Слово ВЕРСИЯ является высказыванием, составленным значащими словами ВЕР(а)+СИЯ, то есть ЗНАНИЕ ЭТО, даваемым в слитном виде и в небольшом сокращении.

Аналогично ИНВЕРСИЯ тоже является высказыванием, составленным значащими словами ИН(ая)+ВЕРСИЯ, используемыми в слитном виде и в сокращении. То есть просто *иное ЗНАНИЕ*, более полное или измененное, не обязательно *противоположное* или ОТРИЦАНИЕ предыдущего. Хотя в линейном или круговом движении ИНВЕРСИЯ – это действительно *противоположное*, то есть *обратное* направление. Просто потому, что в нем есть всего два направления – прямое и обратное.